

# BONELLI



REVISTA OFICIAL DO PORTIMONENSE

## Eleições a 11 de Abril

Presidente da Assembleia Geral aguarda candidaturas até 7 de Abril

## Juniores vencedores

Arrancaram a fase final de apuramento para a I Divisão a vencer fora

## Tal pai, tal filho

José Fernandes e o filho, Ruben Fernandes, ambos formados nas escolas de Portimão, ambos fizeram o Portimonense subir à I Liga

# A vitória será nossa!

Confiante na manutenção, o Portimonense enfrenta o Vitória de Guimarães, sexta-feira, às 20h15, no Estádio Municipal de Portimão

vs Vitória SC (24ª jornada)

nº 13 | dia 18 Março 2011 | [www.portimonense.pt](http://www.portimonense.pt)

visit  
**portimao**  
.com

# na **AXA**, Você é o nosso maior **compromisso**



Na AXA, redefinimos standards. Por isso, assumimos um compromisso consigo: estar cada vez mais próximos, disponíveis e dedicados. Por si, fazemos sempre mais.

Visite-nos num espaço AXA ou ligue para Linha de Apoio ao Cliente: 707 281 281.

Agente Geral Exclusivo no Algarve:



**Portimão** – Av. Afonso Henriques, Edifício Fábrica, Bloco C - Loja L,  
8500-502 Portimão | **Tel.:** (+351) 282 423 700

**Lagoa** – Edifício Lagoa Jardim, Lote 1 - Loja B,  
8400-398 Lagoa | **Tel.:** (+351) 282 352 644

**Lagos** – Rua Dr. João Xavier, 6,  
8600-574 Lagos | **Tel.:** (+351) 282 762 590

**redefinimos / standards**

**www.axa.pt | www.axanet.pt**  
Av. 5 de Outubro, 17 - R/C (Edifício Tridente),  
8000-077 Faro | **Tel.:** (+351) 707 281 281



# PORTIMONENSE SPORTING CLUBE

**CONTACTOS:** Praça Manuel Teixeira Gomes  
n.º 4-1º 8500-542 Portimão

Tlf: 282 422 427 · Fax: 282 413 134  
email: [secretaria@portimonense.pt](mailto:secretaria@portimonense.pt)  
[www.portimonense.pt](http://www.portimonense.pt)

## CORPOS DIRIGENTES

Presidente: **José Fernando Teixeira da Rocha**  
Futebol Profissional: **José Rebelo / António Silveira** | Área Administrativa: **Álvaro Santos / Jorge Dias** | Departamento Jurídico: **Francisco Coutinho** | Gestão Financeira: **António Silveira**  
Sócios / R.Públicas e Marketing: **Nuno Silva / Eduardo Catarino / Guido Albino**  
Organização de jogos: **Luís Paiva / Arsénio Sequeira** | Instalações e Património: **João Santana / Helder Correia / José Manuel Correia**  
Secretário Técnico: **Amílcar Delgado**

## PATROCINADORES OFICIAIS



## BONELLI - REVISTA OFICIAL DE JOGO DO PORTIMONENSE

Concepção, Edição e Gestão Publicitária:

**efígie**  
Agência de Imagem  
e Comunicação

Rua João Anes n.º 31-33, 8500-697 Portimão  
tel. +351 282 492 450 | [geral@egiept](mailto:geral@egiept) | [www.efigie.pt](http://www.efigie.pt)

Fotografia: [www.portimonense.pt](http://www.portimonense.pt) | Rádio Voz  
desportiva | AlgarveFotoPress | Livro "TSC - 89 Anos de  
História" | Bonelli | Blog Portimonense1914

Impressão e acabamento:  
Gráfica Arneiro - Artes Gráficas Lda  
Tiragem: 10 000 exemplares

## EDITORIAL

O fim-de-semana passado foi a prova de que há razões para ter esperança na manutenção. Contra todas as expectativas, o rigor e a entrega dos jogadores do Portimonense fizeram tremer o campeão nacional. Não faltou arte, nem espectáculo. Faltou apenas um centímetro para que as Águias-de-Bonelli tivessem saído do Estádio da Luz com três pontos.

No relvado, jogadores como Ruben Fernandes acreditaram na vitória. Nas bancadas, adeptos como José Fernandes também. Um é actual jogador, outro é ex-jogador. Pai e filho que partilham não só o gosto pelo futebol, mas também o amor pelo clube da terra. Entre o muito que têm em comum está o facto de ambos terem contribuído para que o Portimonense tivesse subido ao escalão máximo do futebol português, em dois momentos da história do clube.

Em véspera do Dia do Pai, fomos perceber até que ponto a experiência de um contribui para o percurso que o outro agora inicia de forma promissora. Da conversa com a família Fernandes resulta a certeza de que o jogo desta sexta-feira, em casa, frente ao Vitória de Guimarães é vital para solidificar o desempenho ascendente que o Portimonense tem vindo a protagonizar nos últimos jogos.

O momento é de união em torno de um sonho, não só da equipa principal, como dos juniores, que este fim-de-semana, no Estádio Dois Irmãos, tentam dar mais um passo na escalada até à I Divisão.

## Ísumário

### 05 Juniores enfrentam o Atlético

Entraram com o pé direito no apuramento para a I Divisão e no sábado têm mais uma batalha, no Estádio Dois Irmãos

### 06 Portimonense x Vitória Sport Clube

Informações úteis sobre o jogo e o histórico dos encontros já realizados

### 09 Os Fernandes

Pai e filho partilham o amor pelo clube e a experiência de o ter ajudado a subir à I Divisão

### 13 Chamada às urnas

Candidaturas devem ser entregues até 7 de Abril para que eleições se realizem a 11 de Abril

### 13 A última bancada

O jogo da 24ª jornada da I Liga marca a inauguração da bancada Topo Norte



Portimonense Sporting Clube

Vem sentir  
o que é ser  
**PORTIMONENSE**  
Faz-te **SÓCIO** do nosso clube!

Mais informação junto da Sede ou em [www.portimonense.pt](http://www.portimonense.pt)



# Juniores vencem a primeira de seis batalhas

**Os jovens alvi-negros entraram com o pé direito na fase final da 2ª Divisão do Campeonato Nacional, ao vencer em Torres Vedras por 1-0. Procuram agora a segunda vitória, desta vez em casa, no Estádio Dois Irmãos, frente ao Atlético**

Os Juniores do Portimonense enfrentam o Atlético, neste sábado, no Estádio Dois Irmãos, à procura da segunda vitória na recta final de apuramento para a 1ª Divisão Nacional, após terem derrotado o Torreense por 1-0 na partida inaugural da segunda fase em Torres Vedras, na semana passada.

O jogo tem início marcado para as 15 horas e terá portas abertas para que o público possa apoiar os jovens atletas do Portimonense nesta campanha de regresso ao escalão mais alto do futebol juvenil.

A equipa de Portimão entra em campo em vantagem, uma vez que a vitória sobre o Torreense lhe confere o primeiro lugar da fase final da 2ª Divisão do Campeonato Nacional, ao lado do Casa Pia, que venceu o Atlético também no fim-de-semana passado.

A vitória foi arrancada no campo sintético de Sobreiro Curvo, próximo de Torres Vedras, através de um golo solitário de Vítor Gonçalves.

Os Juniores passaram à fase final, após a vitória nas duas mãos do playoff frente ao Odivelas. Foi o passaporte para a fase final, uma vez que a equipa

tinha terminado a 1ª fase na quarta posição, com 11 vitórias e 6 empates.

A equipa de Francisco Oliveira disputa a promoção inserida na Série 4, tendo ainda pela frente o Casa Pia, a 26 de Março, em Lisboa, o Torreense, em casa, a 2 de Abril, e o Atlético, em Lisboa, a 9 de Abril. Fecha a corrida com o derradeiro jogo da 2ª Fase, no Dois Irmãos, frente ao Casa Pia, a 16 de Abril, às 15 horas.





# Portimonense

**Portimonense vs Vitória SC** | 24ª Jornada da Liga Zon Sagres 2010-2011 | **Dia 18 Março de 2011, 20h15**  
Estádio Municipal de Portimão | Árbitro: Pedro Proença | Assistentes: Ricardo Santos, André Campos

## SÓCIOS

Dia do Clube: € 10

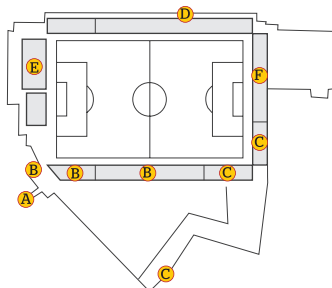
## NÃO SÓCIOS

Bancada Nascente (Porta 6): €15 | Topo Sul (porta 8): €12,50  
Cartão Jovem (Porta 8): €5

\* Bilhetes à venda na Sede do Clube, e no Estádio no dia do jogo a partir das 18 horas

\*\* Só é permitida a entrada a espectadores com idade superior a 3 anos, munidos de bilhetes

- A** - Bilheteira
- B** - Porta 2  
Sócios bancada norte e central
- C** - Porta 1  
Sócios bancada sul e superior
- D** - Portas 6 e 7  
Bancada Nascente
- E** - Porta 4  
Claque visitante
- F** - Porta 8  
Topo Sul



**Relato em directo no site:** [www.portimonense.pt](http://www.portimonense.pt)

**RÁDIO ONLINE  
VOZ DESPORTIVA**

## EQUIPA TÉCNICA

<b>Carlos Azenha</b>	Treinador Principal	Português	04-11-1966
<b>Hélder Cristóvão</b>	Treinador Adjunto	Português	21-03-1971
<b>João Bastos</b>	Treinador Adjunto	Português	29-08-1967
<b>João Martins</b>	Treinador de G.R.	Português	25-06-1960



## PLANTEL

1	<b>Ventura</b>	G. Redes	Português	1988-01-14
3	<b>André Pinto</b>	Defesa	Português	1989-10-05
4	<b>Di Fábio</b>	Defesa	Brasileiro	1979-11-24
5	<b>Ricardo Pessoa</b>	Defesa	Português	1982-02-05
8	<b>Elias</b>	Médio	Brasileiro	1981-09-04
9	<b>Ivanildo</b>	Médio	Português	1986-01-09
10	<b>Aragoney</b>	Médio	Brasileiro	1987-03-07
11	<b>Lito</b>	Avançado	Cabo Verdiano	1975-02-03
12	<b>Ivo</b>	G.Redes	Português	1984-05-06
13	<b>AlHassan</b>	Médio	Ganês	1992-01-07
15	<b>Pedro Moreira</b>	Médio	Português	1989-03-13
16	<b>Nilson</b>	Defesa	Cabo Verdiano	1987-08-05
18	<b>Dong Fangzhuo</b>	Avançado	Chinês	1985-01-23
19	<b>Pedro Silva</b>	Defesa	Brasileiro	1982-04-25
20	<b>Pires</b>	Avançado	Português	1981-04-01
21	<b>Calvin Kadi</b>	Avançado	Sul africano	1987-12-12
22	<b>Candeias</b>	Avançado	Português	1988-02-25
24	<b>Pedro Silva</b>	G.Redes	Português	1974-02-18
25	<b>Soares</b>	Médio	Brasileiro	1988-12-30
26	<b>Ruben Fernandes</b>	Defesa	Português	1986-05-06
28	<b>André Vilas Boas</b>	Médio	Português	1983-06-04
29	<b>R. Nascimento</b>	Defesa	Brasileiro	1987-02-07
30	<b>Pelembé</b>	Avançado	Moçambicano	1987-09-20
70	<b>Hélder Castro</b>	Médio	Português	1986-01-24
77	<b>Renatinho</b>	Avançado	Brasileiro	1987-05-14
82	<b>George Mourad</b>	Avançado	Sueco	1982-09-18
99	<b>Patrick</b>	Avançado	Brasileiro	1990-08-23

	J	V	E	D	G	Pts
FC PORTO	23	21	2	0	53 - 7	65
BENFICA	23	17	1	4	46 - 20	52
SPORTING	23	9	6	6	33 - 25	37
P. FERREIRA	23	8	8	5	23 - 25	33
V. GUIMARÃES	23	9	6	8	26 - 29	33
SC BRAGA	22	9	4	9	36 - 29	31
NACIONAL	23	8	7	8	20 - 25	31
U. LEIRIA	23	8	5	10	19 - 27	29
BEIRA-MAR	23	6	10	7	26 - 26	28
OLHANENSE	22	6	10	6	19 - 21	28
RIO AVE	23	7	6	10	22 - 26	27
MARÍTIMO	23	6	7	10	24 - 25	25
ACADÉMICA	23	6	7	10	28 - 36	25
V. SETÚBAL	23	4	9	10	18 - 32	21
NAVAL	23	3	7	13	18 - 40	16
PORTIMONENSE	23	3	7	13	21 - 39	16



# Vitória Sport Clube

O Vitória Sport Clube, também conhecido como Vitória de Guimarães, ou pelo acrónimo VSC, foi fundado em 1922 na "Cidade Berço de Portugal".

A sua casa é o Estádio Municipal de Guimarães (ou Estádio D. Afonso Henriques), inaugurado a 3 de Janeiro de 1965 e que posteriormente foi remodelado para o Euro2004, ficando com lotação de 30.000 espectadores.

Com 65 participações no escalão máximo do futebol português (onde se destaca o 3º lugar na época de 2007/08), 4 presenças na final da Taça de Portugal e a vitória na Supertaça de 1988/1989, também a nível europeu tem marcado presença tendo estado presente na Pré-eliminatória da Liga dos Campeões em 2008/2009.

COMPLEXO DESPORTIVO | APARTADO 505, 4801-914 GUIMARÃES  
 Telefone: +351 253 432 570 | Fax: +351 253 432 573  
 E-mail: geral@vitoriasc.pt | [www.vitoriasc.pt](http://www.vitoriasc.pt)

## PLANTEL

1	Nilson	29	Edgar
2	Freire	30	Crivellaro
3	Josué	31	Kamani Hill
6	Bruno Teles	33	Anderson
7	Targino	37	Tiago
9	Douglas	40	João Paulo
10	Rui Miguel	42	João Pedro
11	Renan	44	N'diaye
14	Ribeiro	50	Címar
15	Kaká	55	Tony
19	Ricardo	61	Amorim
20	Faouzi	70	Rafa
21	Edson	77	Maranhão
22	P. Oliveira	79	Alex
23	B. Pereirinha	80	João Alves
24	André	83	Douglas J.
25	Ribeiro	90	Toscano
26	Flávio	99	Tó Mané
28	Cléber		

## Histórico de confrontos oficiais entre Portimonense e Vitória SC

	Jogos	PSC	Empates	Vitória	Últimos Jogos
Total	34	7V	7E	20V	PSC 1-2 Vitória SC T. Portugal 10/11
1ª Divisão	27	7V	7E	13V	Vitória SC 2-0 PSC I Liga 10/11
2ª Divisão	2	0V	0E	2V	Vitória SC 6-0 PSC II Liga 06/07
Taça de Portugal	5	0V	0E	5V	PSC 1-3 Vitória SC II Liga 06/07
					PSC 1-3 Vitória SC I Div 89/90



Aproveite para nos conhecer e ir já pensando nas suas próximas férias!...

Convidamo-lo a visitar o espaço "Just Travel", a sua nova Agência de Viagens e Turismo em Portimão.

Av. Afonso Henriques, Edifício Fábrica, Bloco C - Loja I (junto à Seg. Social)  
 telf: (+351) 282 485 658 | telm: (+351) 925 664 207 | [geral@just-travel.pt](mailto:geral@just-travel.pt)

[www.just-travel.pt](http://www.just-travel.pt)

LA DOLCE VITA

# BUFFET

RODÍZIO DE PIZZAS e BUFFET LIVRE

Almoço ☼  
7,00€ por Pessoa  
4,50€ Criança\*

\*Até 10 Anos

Jantar ☾  
9,00€ por Pessoa  
5,50€ Criança\*



Orçamentos para Grupos - tudo incluído  
telef. 282 419 444

Praia da Rocha (50mt à frente do Hotel Algarve Casino)



# Tal pai, tal filho

O pai, José Fernandes, subiu com o Portimonense à I Divisão. O filho, Ruben Fernandes, ajudou o Portimonense a subir à I Liga, mais de 30 anos depois. Ambos formados nas escolas de Portimão, ambos juniores internacionais. Entre todas as semelhanças, separa-os a posição em campo: o pai avançado, o filho defesa. Mas até essa diferença faz sentido para ajudar Ruben a defender-se das manhas dos avançados experientes.

**BONNELLI - Foi a influência do pai quem o fez seguir a carreira futebolística?**

**RUBEN FERNANDES** - Não, mas ajudou um bocado. Sempre acompanhei o meu pai nos balneários nas equipas em que ele andou e isso é claro que me trouxe um gosto especial pelo futebol.

**B.- Querias que o teu filho jogasse em Portimão? Foi também isso influência sua?**

**JOSÉ FERNANDES** - Ele nasceu aqui, tinha de ser. Mas a primeira actividade desportiva que ele teve até nem foi o futebol, foi patinagem artística, que tinha na altura uma secção no Portimonense. Era ministrada pela professora Judite, mulher do Diamantino, também ele jogador do Portimonense. O Ruben até tinha jeito para a patinagem, pois chegou a ser campeão do Algarve, mas quando começou a crescer, começou a ouvir que era desporto de meninas e acabou por deixar. Como na altura já acompanhava os meus jogos, entrou nas camadas jovens do Portimonense.

**B.- Porque era o maior clube desta zona ou porque era o teu clube do coração?**

**J.F.** - Porque somos de cá, porque a formação da minha carreira foi feita aqui e, claro, porque é o clube do nosso coração. Além de que, se ele queria começar a jogar à bola, era importante que o fizesse num clube com alguma dimensão.

**B.- O Ruben tem vindo a construir a sua titularidade no Portimonense. Dá-lhe conselhos?**

**J.F.** - Desde o princípio que o faço. Sempre fui um pai atento à evolução da carreira dele. Eu era de uma posição diferente, era avançado, mas isso até o ajuda. Dou-lhe alguma dicas de como fazer frente às artimanhas daqueles avançados mais experientes.



Falo também sobre a necessidade de manter a humildade, sobre a necessidade de trabalho intenso e diário, mesmo quando não se joga. Só assim é que conseguirá atingir um patamar superior. Ele está numa fase de crescimento, pode evoluir... pode não jogar hoje, mas está a aprender com os mais velhos. É importante que saiba respeitar as opções dos treinadores, eu próprio não gosto de ter esse tipo de divergência com os meus jogadores. Penso que ele tem ouvido tudo isto e isso tem-lhe feito bem, tem crescido, e agora está neste patamar importante que é a I Liga.

**B.- O José Fernandes era avançado. Como é que o filho acabou defesa?**

**R.F.** - Na verdade, comecei como médio, mas como os meus treinadores começaram a ver que, pela minha altura, tinha potencial para ser defesa, fui experimentando. As coisas corriam bem e acabei por ficar nesta posição.

**José Fernandes:**

**“Ver um filho jogar no clube do coração é emoção a dobrar”**

**B. - São ambos de Portimão e ambos viram o Portimonense subir de Divisão, do lado de dentro. Como é que cada um de vocês viveu esse momento?**

J.F. - Naquela altura (78/79), era o meu primeiro ano como sénior. Foi uma alegria enorme. Tínhamos subido dois ou três anos antes, tínhamos descido e agora era o regresso. Mas parece-me que a subida, agora em 2010, despertou-me uma alegria ainda maior. Porque ver um filho jogar e participar na subida do clube, 30 anos depois, é uma emoção a dobrar e uma página muito bonita que se escreveu na vida do clube e nas nossas vidas.

R.F. - Foi, de facto, uma alegria enorme, por ter crescido aqui e ter ajudado a equipa da minha terra a subir de divisão. Lembro-me que, quando regressámos a Portimão, nos Paços do Concelho, a festa foi extraordinária. Dificilmente voltarei a sentir o mesmo no resto da minha carreira.

**B. - O que há de diferente ou de igual no Portimonense de 78/79 com o de agora?**

J.F. - Na altura, era uma equipa muito experiente, como alguns jovens como eu e o Nelson Moutinho (pai do João Moutinho) à mistura. Entre os mais experientes, estava o Diamantino, o Sota e o Nelson Ginjinha. Agora foi diferente. A equipa que subiu era muito jovem, mas com condições muito interessantes. Acho que o consegui agora pela humildade. Talvez muitos dos adversários não acreditassem no Portimonense e talvez tenha sido essa a grande fonte de motivação dos jogadores.



**B. - Os dois também representaram a selecção nacional. É o patamar máximo de uma carreira?**

R.F. - Claro que sim. É sempre bom representar o país. Integrei as camadas jovens, agora tenho sido

convocado para os Sub-23 e agora vamos ver... vou trabalhar para que um dia receba um telefonema para integrar a Selecção A.

**B. - É um percurso que parece saído a papel químico do do pai...**

J.F. - É curioso, pois também fui à Selecção nos Juniores, como ele. Foi no ano em que houve o primeiro Mundial no Japão e joguei com jogadores que estiveram no primeiro plano do futebol nacional e europeu, como o Diamantino Miranda, o falecido José Beto, o King e o Bastos Lopes... Foi muito bom naquela altura dois jovens da província - eu e o Galvanito - podermos viver isso tudo. Ver o filho também nestas andanças, é ainda melhor.

**B. - Como foi sair do Estádio da Luz, conquistando um ponto?**

R.F. - Foi excelente. Nós sabíamos que ia ser muito difícil conquistar pontos ao campeão nacional, mas também estávamos mentalizados que não era por ser frente ao campeão nacional que iríamos entregar o jogo. Fomos jogar de igual para igual e trouxemos um empate. Uma vitória tinha sido melhor.

**B. - Chegou a acreditar que iriam derrotar o campeão nacional?**

R.F. - Sim. Estando a ganhar na primeira parte, pensamos sempre que, se fizéssemos um golo na segunda parte, seria muito difícil ao Benfica alcançá-los.

**B. - Enquanto adepto e enquanto pai de um dos alvi-negros, o José também acreditou?**

J.F. - Estive lá a assistir e comecei a ver o Portimonense a fechar-se bem, a ocupar bem os espaços e a cortar linhas de passe. Entretanto, marca aquele golo e um resultado positivo pareceu-me alcançável. Quanto mais o jogo prosseguiu, mais acreditei, especialmente quando o Hélder Castro quase que arrumou o Benfica.

**José Fernandes:**

**“Conquistar três pontos frente ao Guimarães seria uma lufada de ar fresco**

Ruben Fernandes:

**“Gosto dos conselhos do meu pai, mas nada se compara a tê-lo comigo no relvado a festejar”**

**B. - É um momento de viragem no que respeita à moral da equipa ou foi quando o presidente fez a reunião no balneário em que se decidiu manter o treinador?**

R.F. - Sabíamos que estes tempos iriam ser difíceis, mas também sabíamos que com mudança de treinador ainda mais difíceis seriam. Já sabíamos que tínhamos de fazer pontos, mas a partir daí as coisas parece que começaram a correr melhor e isso é que é importante.

**B. - José, parece-lhe que a equipa vai conseguir a manutenção?**

J.F. - Nós acreditamos sempre. Sabemos que, das três equipas que lutam por não descer, é o Portimonense a que tem o pior calendário, mas isso não quer dizer nada. Também ninguém acreditava que o Portimonense conseguisse ir empatar à Luz e isso aconteceu. Parece-me que este jogo em casa, frente ao Guimarães, é um jogo muito importante. Depois desta série de empates, conquistar três pontos seria uma lufada de ar fresco e uma forma de nos aproximarmos do concorrente mais directo à manutenção.

**B. - Quais as melhores palavras de incentivo que um pai pode dar a um filho em momentos cruciais como este?**

J.F. - São as de que nunca se pode dar um jogo como perdido. Todos os minutos contam, até ao último. Além disso, que é preciso ter dignidade em campo e respeitar o emblema que se enverga. Portanto, andar de cabeça levantada e dar o máximo pelos objectivos.

Ruben Fernandes:

**“Desde que jogamos em Portimão que ganhamos pontos e isso diz tudo”**

**B. - Ruben, o que é que mais gostou de ouvir do seu pai até hoje?**

J.F. - Gosto sempre dos conselhos do meu pai, mas nada se compara a ver o meu pai no relvado a festejar comigo a subida de divisão, como aconteceu no ano passado.

**B. - Quão importante é jogar no Municipal de Portimão?**

R.F. - É completamente diferente. Desde que para aqui viemos jogar que conseguimos ganhar pontos e isso diz tudo. Esperamos que na sexta-feira aconteça o mesmo.



[www.keos.pt](http://www.keos.pt)

**ENGENHARIA - FISCALIZAÇÃO - SHST**

- FISCALIZAÇÃO DE OBRAS
- COORDENAÇÃO DE SEGURANÇA
- CERTIFICAÇÃO ENERGÉTICA
- GESTÃO DE EMPREENDIMENTOS
- ESTUDOS E PROJECTOS

- PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS DE HIGIENE E SEGURANÇA NO TRABALHO
- FORMAÇÃO

Urb. Quinta da Ouriva Lote 3, Loja2 - Ladeira do Vau  
8500-498 Portimão  
tel: 282 419 468 | e-mail: [keos.engenharia@gmail.com](mailto:keos.engenharia@gmail.com)



**EMPRESA AUTORIZADA**  
(Serviços externos de segurança no trabalho)



**HONDA**  
The Power of Dreams

## Penedo & Filhas, Lda.

- Reparador Autorizado Honda
- Auto Multimarcas
- Assistência Peças
- Chapa e Pintura
- Reparação de A/C
- Reparações eléctricas
- Compra e venda de usados

**10% Desconto em todos os serviços**  
(com a apresentação deste anúncio!)

**Oficina:** Zona Ind. Coca Maravilhas, Lote 55,  
8500-483 Portimão

**Tel. 282 475 970 | Email:** penedo.filhas@sapo.pt

**HORÁRIO:**

09h às 12h30 | 14h às 18h30 Segunda a Sexta (excepto Feriados)



## HPP CLÍNICA INFANTE

A Clínica Infante é uma extensão do  
Hospital S. Gonçalo de Lagos

- Atendimento Clínica Geral sem  
marcação,
- Enfermagem ao domicílio,
- Fisioterapia e Consultas de  
várias especialidades.

## Vantagens exclusivas para os Sócios do clube

Av. Miguel Bombarda, N.º 23 - 1.º, 8500 Portimão  
(Junto ao Continente e Cinemas de Portimão)

Tel. 282 459 284 | [www.hppsauade.pt](http://www.hppsauade.pt)

# efígie

Agência de Imagem  
e Comunicação

O factor-chave para o sucesso de  
qualquer projecto é a Comunicação.

### IMAGEM

- Identidade Corporativa
- Publicidade
- Design de Equipamentos/ Ambiente
- Design Editorial
- New Media

### COMUNICAÇÃO

- Consultoria
- Estratégia
- Produção de Conteúdos



Rua João Anes nº 31-33 | 8500-697 Portimão  
tel. +351 282 492 450 | [geral@efigie.pt](mailto:geral@efigie.pt)

[www.efigie.pt](http://www.efigie.pt)



# Novas eleições agendadas para 11 de Abril

**Fernando Rocha continua indisponível para continuar e lança uma espécie de ultimato, ao considerar que, desta vez, tem que resultar numa nova direcção**

O Presidente da Assembleia Geral do Portimonense decidiu esta semana agendar novas eleições para os órgãos sociais do clube para 11 de Abril. É a terceira tentativa de eleger nova direcção, depois dos dois escrutínios anteriores - a 30 de Novembro e a 24 de Janeiro - terem sido cancelados devido à ausência de candidaturas.

As urnas vão estar instaladas na secretaria da sede do clube, localizada na Praça Manuel Teixeira Gomes, por cima da Casa Inglesa, estando abertas entre as 9 e as 21 horas.

A realização do escrutínio fica dependente, claro está, da apresentação das listas, cujo prazo máximo de entrega foi estabelecido para o meio-dia do dia 7 de Abril. Deverão ser entregues também na secretaria da sede do clube.

De fora da corrida continua o actual presidente

Fernando Rocha, que desde a primeira convocatória de eleições, em Novembro, se manifestou indisponível para se recandidatar por razões de ordem profissional.

À BONELLI, esta semana, reafirmou essa posição, considerando que esta terceira tentativa terá necessariamente que resultar numa nova direcção. "É momento de as pessoas pensarem sobre o que querem no futuro do clube e têm todo o tempo e condições necessárias para prepararem a nova época", disse.

Para Fernando Rocha, nem mesmo o facto da manutenção na I Liga ainda não estar assegurada serve de desculpa para que não sejam apresentadas candidaturas. "O clube tem todas condições as condições para ter um bom desempenho na próxima época", reforçou.

# Estádio Municipal já tem Topo Norte

**Jogo frente ao Vitória de Guimarães inaugura, na sexta-feira, a nova bancada do Topo Norte**

A remodelação do Estádio Municipal de Portimão ficou esta semana concluída com a instalação da bancada amovível no Topo Norte, destinada a dar lugar às claques das equipas visitantes.

A estreia da estrutura, com capacidade para cerca de um milhar de espectadores, está marcada para

sexta-feira, na partida frente ao Vitória de Guimarães, na 24ª jornada da Liga Zon Sagres. O acesso far-se-á através da Porta 4.

Com a nova bancada, o Estádio Municipal de Portimão atinge a lotação máxima de 6204 espectadores.

**www.loja-autoalbufeira.com**

*Usados C/ Garantia*

**LOJA AUTO**  
comércio de automóveis

*Telf. 289 501 176 - bc@loja-autoalbufeira.com*

1ª JORNADA (15-08-2010) | 16ª JORNADA (16-01-2011)

RIO AVE	0 vs 1	NACIONAL	1 vs 0	RIO AVE
MARÍTIMO	0 vs 1	V.SETÚBAL	2 vs 4	MARÍTIMO
SP.BRAGA	3 vs 1	PORTIMONENSE	0 vs 3	SP.BRAGA
P.FERREIRA	1 vs 0	SPORTING	2 vs 3	P.FERREIRA
NAVAL	0 vs 1	FCPORTO	3 vs 1	NAVAL
BEIRA-MAR	0 vs 0	U.LEIRIA	0 vs 3	BEIRA-MAR
OLHANENSE	0 vs 0	V.GUIMARÃES	1 vs 0	OLHANENSE
BENFICA	1 vs 2	ACADÉMICA	0 vs 1	BENFICA

2ª JORNADA (22-08-2010) | 17ª JORNADA (23-01-2011)

V.SETÚBAL	0 vs 0	SP.BRAGA	2 vs 2	V.SETÚBAL
NACIONAL	1 vs 2	BENFICA	4 vs 2	NACIONAL
V.GUIMARÃES	0 vs 0	RIO AVE	2 vs 3	V.GUIMARÃES
U.LEIRIA	0 vs 0	P.FERREIRA	1 vs 1	U.LEIRIA
ACADÉMICA	1 vs 1	OLHANENSE	2 vs 1	ACADÉMICA
FC PORTO	3 vs 0	BEIRA-MAR	0 vs 1	FC PORTO
PORTIMONENSE	0 vs 1	NAVAL	1 vs 1	PORTIMONENSE
SPORTING	1 vs 2	MARÍTIMO	0 vs 3	SPORTING

3ª JORNADA (29-08-2010) | 18ª JORNADA (06-02-2011)

RIO AVE	0 vs 2	FC PORTO	1 vs 0	RIO AVE
NACIONAL	1 vs 3	V.GUIMARÃES	0 vs 0	NACIONAL
SP.BRAGA	1 vs 0	MARÍTIMO	1 vs 2	SP.BRAGA
P.FERREIRA	2 vs 2	PORTIMONENSE	0 vs 1	P.FERREIRA
NAVAL	1 vs 3	SPORTING	3 vs 3	NAVAL
BEIRA-MAR	2 vs 1	ACADÉMICA	3 vs 3	BEIRA-MAR
OLHANENSE	1 vs 0	U.LEIRIA	0 vs 2	OLHANENSE
BENFICA	3 vs 0	V.SETÚBAL	0 vs 2	BENFICA

4ª JORNADA (12-09-2010) | 19ª JORNADA (13-02-2011)

V.SETÚBAL	0 vs 0	BEIRA-MAR	0 vs 0	V.SETÚBAL
MARÍTIMO	1 vs 1	P.FERREIRA	1 vs 0	MARÍTIMO
V.GUIMARÃES	2 vs 1	BENFICA	3 vs 0	V.GUIMARÃES
U.LEIRIA	2 vs 1	NACIONAL	2 vs 1	U.LEIRIA
ACADÉMICA	3 vs 0	NAVAL	3 vs 1	ACADÉMICA
FC PORTO	3 vs 2	SP.BRAGA	0 vs 2	FC PORTO
PORTIMONENSE	3 vs 1	RIO AVE	2 vs 0	PORTIMONENSE
SPORTING	0 vs 0	OLHANENSE	2 vs 2	SPORTING

5ª JORNADA (19-09-2010) | 20ª JORNADA (20-02-2011)

RIO AVE	2 vs 2	ACADÉMICA	0 vs 1	RIO AVE
NACIONAL	0 vs 2	FC PORTO	3 vs 0	NACIONAL
V.GUIMARÃES	1 vs 0	U.LEIRIA	0 vs 1	V.GUIMARÃES
P.FERREIRA	2 vs 2	SP.BRAGA	1 vs 2	P.FERREIRA
NAVAL	0 vs 0	V.SETÚBAL	1 vs 1	NAVAL
BEIRA-MAR	1 vs 1	MARÍTIMO	1 vs 0	BEIRA-MAR
OLHANENSE	2 vs 0	PORTIMONENSE	1 vs 1	OLHANENSE
BENFICA	2 vs 0	SPORTING	0 vs 2	BENFICA

6ª JORNADA (26-09-2010) | 21ª JORNADA (27-02-2011)

V.SETÚBAL	1 vs 0	P.FERREIRA	2 vs 0	V.SETÚBAL
MARÍTIMO	0 vs 1	BENFICA	2 vs 1	MARÍTIMO
SP.BRAGA	3 vs 1	NAVAL	0 vs 0	SP.BRAGA
U.LEIRIA	1 vs 0	RIO AVE	1 vs 0	U.LEIRIA
ACADÉMICA	3 vs 1	V.GUIMARÃES	0 vs 2	ACADÉMICA
FC PORTO	2 vs 0	OLHANENSE	0 vs 3	FC PORTO
PORTIMONENSE	1 vs 0	BEIRA-MAR	0 vs 1	PORTIMONENSE
SPORTING	1 vs 1	NACIONAL	1 vs 0	SPORTING

7ª JORNADA (03-10-2010) | 22ª JORNADA (06-03-2011)

RIO AVE	0 vs 0	MARÍTIMO	0 vs 1	RIO AVE
NACIONAL	3 vs 1	PORTIMONENSE	1 vs 1	NACIONAL
V.GUIMARÃES	1 vs 1	FC PORTO	2 vs 0	V.GUIMARÃES
U.LEIRIA	2 vs 1	ACADÉMICA	0 vs 0	U.LEIRIA
NAVAL	1 vs 2	P.FERREIRA	0 vs 0	NAVAL
BEIRA-MAR	1 vs 1	SPORTING	1 vs 0	BEIRA-MAR
OLHANENSE	3 vs 1	V.SETÚBAL	0 vs 0	OLHANENSE
BENFICA	1 vs 0	SP.BRAGA	2 vs 1	BENFICA

8ª JORNADA (24-10-2010) | 23ª JORNADA (13-03-2011)

V.SETÚBAL	2 vs 1	V.GUIMARÃES	1 vs 1	V.SETÚBAL
MARÍTIMO	1 vs 0	NAVAL	0 vs 3	MARÍTIMO
SP.BRAGA	3 vs 1	OLHANENSE	VS	SP.BRAGA
P.FERREIRA	1 vs 1	BEIRA-MAR	3 vs 1	P.FERREIRA
ACADÉMICA	2 vs 1	NACIONAL	1 vs 1	ACADÉMICA
FC PORTO	5 vs 1	U.LEIRIA	0 vs 2	FC PORTO
PORTIMONENSE	0 vs 1	BENFICA	1 vs 1	PORTIMONENSE
SPORTING	1 vs 0	RIO AVE	0 vs 0	SPORTING

9ª JORNADA (31-10-2010) | 24ª JORNADA (20-03-2011)

RIO AVE	2 vs 0	SP.BRAGA	VS	RIO AVE
NACIONAL	1 vs 0	V.SETÚBAL	VS	NACIONAL
V.GUIMARÃES	2 vs 0	PORTIMONENSE	VS	V.GUIMARÃES
U.LEIRIA	1 vs 2	SPORTING	VS	U.LEIRIA
ACADÉMICA	0 vs 1	FC PORTO	VS	ACADÉMICA
BEIRA-MAR	3 vs 1	NAVAL	VS	BEIRA-MAR
OLHANENSE	1 vs 1	MARÍTIMO	VS	OLHANENSE
BENFICA	2 vs 0	P.FERREIRA	VS	BENFICA

10ª JORNADA (07-11-2010) | 25ª JORNADA (03-04-2011)

V.SETÚBAL	3 vs 3	RIO AVE	VS	V.SETÚBAL
MARÍTIMO	1 vs 1	U.LEIRIA	VS	MARÍTIMO
SP.BRAGA	2 vs 3	BEIRA-MAR	VS	SP.BRAGA
P.FERREIRA	0 vs 1	NACIONAL	VS	P.FERREIRA
NAVAL	1 vs 1	OLHANENSE	VS	NAVAL
FC PORTO	5 vs 0	BENFICA	VS	FC PORTO
PORTIMONENSE	2 vs 2	ACADÉMICA	VS	PORTIMONENSE
SPORTING	2 vs 3	V.GUIMARÃES	VS	SPORTING

11ª JORNADA (14-11-2010) | 26ª JORNADA (10-04-2011)

RIO AVE	3 vs 1	P.FERREIRA	VS	RIO AVE
NACIONAL	0 vs 0	MARÍTIMO	VS	NACIONAL
V.GUIMARÃES	2 vs 1	SP.BRAGA	VS	V.GUIMARÃES
U.LEIRIA	1 vs 0	V.SETÚBAL	VS	U.LEIRIA
ACADÉMICA	1 vs 2	SPORTING	VS	ACADÉMICA
FC PORTO	2 vs 0	PORTIMONENSE	VS	FC PORTO
OLHANENSE	1 vs 1	BEIRA-MAR	VS	OLHANENSE
BENFICA	4 vs 0	NAVAL	VS	BENFICA

12ª JORNADA (28-11-2010) | 27ª JORNADA (17-04-2011)

V.SETÚBAL	0 vs 1	ACADÉMICA	VS	V.SETÚBAL
MARÍTIMO	2 vs 0	V.GUIMARÃES	VS	MARÍTIMO
SP.BRAGA	2 vs 0	NACIONAL	VS	SP.BRAGA
P.FERREIRA	1 vs 0	OLHANENSE	VS	P.FERREIRA
NAVAL	0 vs 1	RIO AVE	VS	NAVAL
BEIRA-MAR	1 vs 3	BENFICA	VS	BEIRA-MAR
PORTIMONENSE	1 vs 2	U.LEIRIA	VS	PORTIMONENSE
SPORTING	1 vs 1	FC PORTO	VS	SPORTING

13ª JORNADA (05-12-2010) | 28ª JORNADA (01-05-2011)

RIO AVE	1 vs 1	BEIRA-MAR	VS	RIO AVE
NACIONAL	2 vs 1	NAVAL	VS	NACIONAL
V.GUIMARÃES	1 vs 1	P.FERREIRA	VS	V.GUIMARÃES
U.LEIRIA	3 vs 1	SP.BRAGA	VS	U.LEIRIA
ACADÉMICA	1 vs 5	MARÍTIMO	VS	ACADÉMICA
FC PORTO	1 vs 0	V.SETÚBAL	VS	FC PORTO
PORTIMONENSE	1 vs 3	SPORTING	VS	PORTIMONENSE
BENFICA	2 vs 0	OLHANENSE	VS	BENFICA

14ª JORNADA (19-12-2010) | 29ª JORNADA (08-05-2011)

V.SETÚBAL	0 vs 3	SPORTING	VS	V.SETÚBAL
MARÍTIMO	1 vs 1	PORTIMONENSE	VS	MARÍTIMO
SP.BRAGA	5 vs 0	ACADÉMICA	VS	SP.BRAGA
P.FERREIRA	0 vs 3	FC PORTO	VS	P.FERREIRA
NAVAL	0 vs 3	U.LEIRIA	VS	NAVAL
BEIRA-MAR	1 vs 3	V.GUIMARÃES	VS	BEIRA-MAR
OLHANENSE	0 vs 0	NACIONAL	VS	OLHANENSE
BENFICA	5 vs 2	RIO AVE	VS	BENFICA

15ª JORNADA (09-01-2011) | 30ª JORNADA (15-05-2011)

RIO AVE	0 vs 1	OLHANENSE	VS	RIO AVE
NACIONAL	0 vs 0	BEIRA-MAR	VS	NACIONAL
V.GUIMARÃES	1 vs 2	NAVAL	VS	V.GUIMARÃES
U.LEIRIA	0 vs 3	BENFICA	VS	U.LEIRIA
ACADÉMICA	0 vs 0	P.FERREIRA	VS	ACADÉMICA
FC PORTO	4 vs 1	MARÍTIMO	VS	FC PORTO
PORTIMONENSE	3 vs 4	V.SETÚBAL	VS	PORTIMONENSE
SPORTING	2 vs 1	SP.BRAGA	VS	SPORTING

# CHURRASQUEIRA GUERREIRO

RESTAURANTE • TAKE AWAY



LOCAL COM ACESSIBILIDADE



*A nossa especialidade é o frango na Brasa*

TEMOS TAMBÉM:

Febras  
Entrecosto  
Entremeada  
Espetadas de Porco ou Vaca

Salsichas de Porco  
Costeletas de Porco  
Costeletas de Porco Preto  
Secretos de Porco Preto

Costeletas de Novilho  
Picanha  
Bacalhau na Brasa  
Filetes de Pescada Fritos

urb. Quinta de S. Pedro, lote 13, **BOAVISTA** . 8500 Portimão . Tel. **282 412 742**





# ASSISTA EM GRANDE AOS NOSSOS JOGOS NO SEU **CAMAROTE**

Reserve já o **melhor lugar** para convidar os seus colaboradores ou parceiros de negócio, a desfrutarem os grandes jogos da **I Liga**.



**Portimonense**  
Sporting Clube

efígie

Agência de Imagem e Comunicação

Rua João Anes nº 31-33, 8500-697 Portimão  
tel. +351 282 492 450 | [geral@efigie.pt](mailto:geral@efigie.pt) | [www.efigie.pt](http://www.efigie.pt)